

в сборнике отсутствующий). Первая тетрадь — „Пасхалия“ (л. 1); вторая тетрадь — „Книга, глаголемая служебник“, составленная по повелению царя Алексея Михайловича и патриарха Иосифа (л. 16); третья тетрадь — „Книга Иоанна Дамаскина о осми частех слова“ (л. 26; бумага и почерк середины XVI в.); четвертая тетрадь — „Служба“ св. Александру Ошевенскому (л. 36); пятая тетрадь — „Суд Тиверия кесаря Римского“ (л. 126); шестая тетрадь — ряд сочинений грамматического содержания (л. 197; среди них, на л. 249 — „Лаодикийское послание“ Федора Курицына); седьмая тетрадь — церковные службы (л. 280); восьмая тетрадь — „Благочестивого великого государя царя и великого князя Иоанна Васильевича всеа Руси послание во все его великия Росии государство на крестопреступников князя Андрея Михайловича Курбского с товарищи об их измене“ (л. 298; обрывается на л. 334 об., на заключительной части текста). Восьмая тетрадь писана почерком середины XVII в., на бумаге с водяными знаками этого времени (шут с картушем и круговое клеймо с неясным знаком внутри и латинскими буквами по кругу —... *HENBE*...).

Сопоставляя между собой уже известные списки — ГПБ, Погодинский № 1567 (*П*) и Археологической комиссии № 41 (*К*) — и вновь найденные списки — БАН, № 230 (*А*) и ГПБ, Погодинский № 1311 (*Б*), — мы обнаруживаем прежде всего, что новый список *А* отличается особой близостью к известному уже списку *П*. Сходен состав этих списков: в обоих сборниках тексту „Послания“ царя предшествуют „Послания“ Курбского Ивану Грозному, Тетерина и Сарыхозина — Морозову, Полубенского (в списке *А* нет только „Послания“ Курбского в Псковско-Печерский монастырь). Текстологическое сличение всех четырех списков обнаруживает ряд совпадений между *П* и *А* — даже в явных описках; в списках *К* и *Б* в соответствующих местах текст читается иначе. Так, например, в *ПА* в начале „Послания“ (стр. 9),<sup>1</sup> при перечислении предков Ивана IV, пропущено имя Дмитрия (Донского) — в *КБ* оно читается; в *ПА* читается: „писание же твое... вразумлено и вятельно“ (стр. 13) — в *КБ* правильное: „вразумлено вятельно“, в *ПА* читается непонятное обвинение Курбского, что он „вправду с вами злобесовскими советники“ (стр. 14) — в *К* яснее: „поправшу с вами“ (т. е. „поправшу“ заветы христианства), в *Б* еще лучше: „поправшим вам с своими... советники“; в *ПА* пропущено отчество смоленского князя Федора „Ростиславич“ (стр. 19) — в *КБ* оно читается; в *ПА* при перечислении правителей Византии называются непонятные „пилаты“ (стр. 24) — в *КБ* правильно: „ипаты“; в *ПА* читается: „Рим со всею Италиєю от греческого царства оттого же вся“ (стр. 26) — в *КБ*: „отторжеса“; в *ПА* в процитированном царем вопросе Курбского: „почто есмя сильных во Израиле побили“ (стр. 29) — пропущено слово „сильных“ — в *КБ* оно читается; в *ПА* царь доказывает, что он не станет казнить „подвласных, имущих разум“ (стр. 31) — в *КБ* правильно: „имуще разум“; в *ПА*: „по не времени“ (стр. 33) — в *КБ*: „не по времени“, и т. д.

Следует отметить, что совпадение между *К* и *Б* здесь объясняется только тем, что *ПА* в этих случаях дают явно неверное чтение; никакой специальной близости списков *Б* и *К* мы не обнаруживаем: список *Б* нигде не повторяет многочисленных ошибок и погрешностей списка *К*. Так, список *Б* правильно называет имена трех сыновей императора

<sup>1</sup> В дальнейшем в скобках указываются страницы „Послания“ в издании 1951 года.